SIM?

VOCÊ NÃO DEVERIA ESTAR INDO VÊ-LA PERIODICAMENTE?

SUA CONSELHEIRA LIGOU. ELA NOS PEDIU PARA LHE DIZER PARA VOCÊ VISITA-LA ÀS VEZES.

SIM. O QUE FOI?

AH, RIO, BELEZA?

TCHAU.

CLICK

CERTO, EU ENTENDI. ESPERE UM SEGUNDO!

PARECE QUE ELA FICOU COM UMA MÁ IMPRESSÃO. ELA ACHA QUE ESTAMOS TE TRATANDO MAL DE PROPÓSITO. VOCÊ PODERIA ESCLARECER A ELA?

VÊ?! ELE ESTAVA DE BOM HUMOR ATÉ AGORA.

Buáá
Buáá
Buáá

HM? AH.

EI! ANDE LOGO E DÊ BANHO NO MA-KUN!

AHH

CLICK

SIM.

ERA A RIO NO TELEFONE?

BEM, QUE TAL VOCÊ FICAR AQUI SOZINHO ENTÃO? É APENAS NATURAL QUE DEVÊSSEMOS MORAR LÁ.

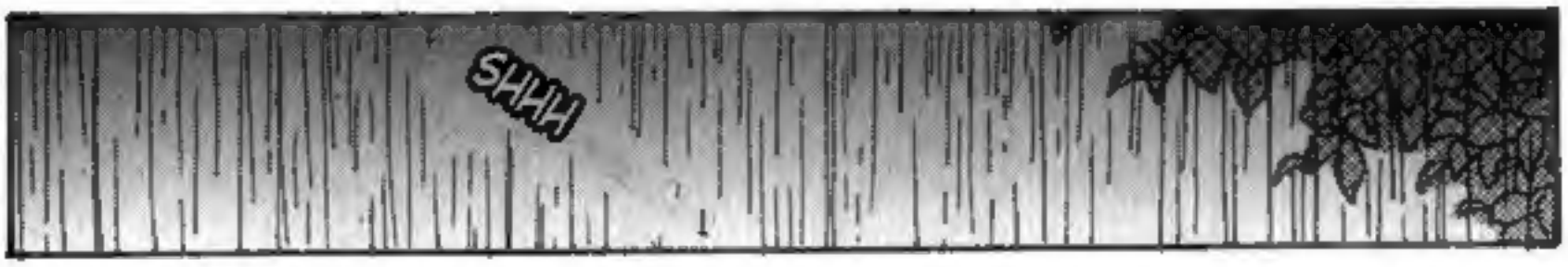
NÃO TEMOS MUITA ESCOLHA. É TUDO POR CAUSA DA EMPRESA.

EU APOSTO QUE ELA ESTÁ APROVEITANDO UM BOCADO NAQUELA CASA GRANDE, ENQUANTO ESTAMOS EMPACADOS NESTE APARTAMENTO PEQUENO. QUE POSIÇÃO SOCIAL ESPLÊNDIDA.

A VERDADE É QUE, NÃO SERIA PROBLEMA SE ELA NÃO ESTIVESSE LÁ.

SHIGEKO...

EU QUERIA QUE ELA TIVESSE FICADO NO HOSPITAL PARA SEMPRE.



CADÊ A MAMÃE? ELA ESTÁ FAZENDO COMPRAS?

NO QUE ELA ESTAVA PENSANDO, TE DEIXAR AQUI DESSE JEITO?

NÃO VAI VOLTAR?

SUA MÃE FOI EMBORA. ELA PROVAVELMENTE NÃO VAI VOLTAR.

SHHH

RIO, SUA MÃE É UMA MULHER HORRÍVEL. LEMBRE-SE DISSO.

EU AMO A MAMÃE

ELA NÃO FEZ NADA DE ERRADO

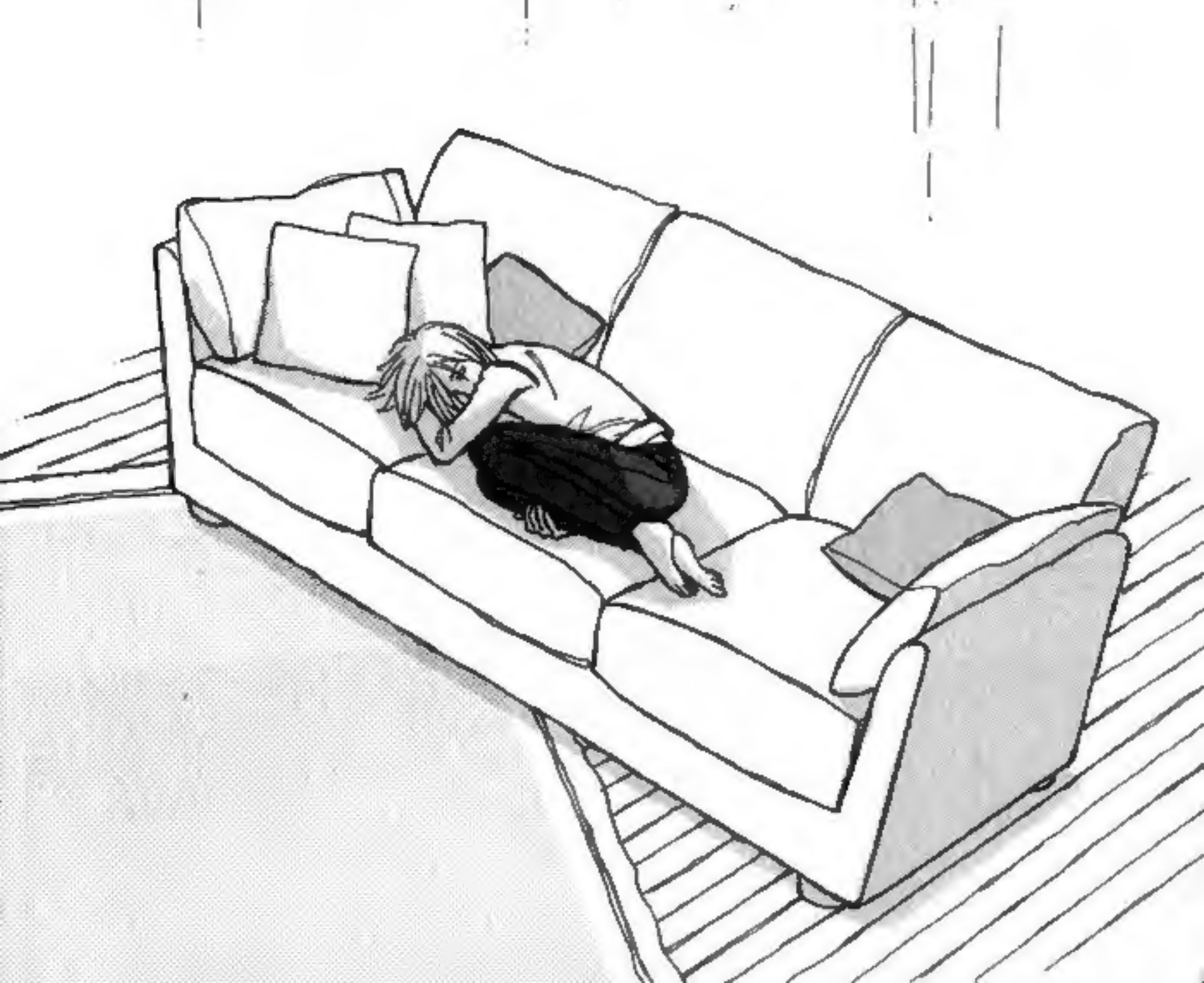
SHH

SHH

É MINHA CULPA.

EU SEI DISSO

EU ME ODEIO



AH, O ANÚNCIO DE CASAMENTO REPENTINO?

VOCÊ VIU? AQUELE PROGRAMA DE TV QUE PASSOU ONTEM?

SIM, EU VI! ME DEIXOU MUITO SURPRESA, EU NÃO IMAGINAVA! MAS ELES COMBINAM MUITO BEM.

AH! VOCÊ SABIA QUE AS PESSOAS QUE GRITAM COISAS DESSE JEITO ACABAM CASANDO-SE TARDE?

"VAMOS CHORAR DE FELICIDADE!" ♡ NÉ? QUE LINDO! DROGA, NÃO ME IMPORTO MAIS COM PROVAS! EU QUERO ME CASAR AGORA MESMO!

O QUÊ? NÃO, EU NÃO ACHO QUE EU SOU. MAS, BEM, TALVEZ EU SEJA...

SIM, HIGA-SAN PARECE DESSE TIPO. ELA PROVAVEL-MENTE TERÁ UMA VIDA FELIZ.

SAHOKO-CHAN É DO TIPO QUE DECIDE RÁPIDO.

NÃO DIGA ISSO, DÁ AZAR!

hahaha

haha

HUNF, EU ACHO QUE FELICIDADE E DESTINO ESTÃO MUITO LONGE DE MIM.

VOCÊ DEVERIA VIR!

VOCÊ QUER VIR TAMBÉM, HIGA-SAN?

CERTO...

BEM, QUER VIR NA MINHA CASA DEPOIS DA AULA, ENTÃO? EU GRAVEI.

EU PERDI AQUELA CONFERÊNCIA DA IMPRENSA! QUE DROGA!

SIM!

TEM MUITAS CASAS LINDAS POR AQUI.

EU QUERO MORAR ALI!

EI, OLHE AQUELA! É MUITO FOFA.

QUÊ? POR QUÊ?

ELA MORA SOZINHA NAQUELE CASARÃO, PARECE.

O QUÊ?!

OH, AQUELA É A CASA DA SAKAKI-SAN.

OHH, O QUE É, O QUE É?

A CIDADE A É UM POUCO LONGE, MAS NÃO O BASTANTE PARA QUE ELA NÃO POSSA IR PARA LÁ E VOLTAR

O PAI DELA FOI TRANSFERIDO PARA CIDADE A, ENTÃO A FAMÍLIA SE MUDOU PARA LÁ, MAS ELA FICOU AQUI.

A MÃE DA SAKAKI-SAN FOI EMBORA DE CASA HÁ ALGUNS ANOS.

BEM, PARECE QUE A SITUAÇÃO É MEIO COMPLICADA.

NOSSA!!

E LOGO DEPOIS DISSO, O PAI DELA CASOU NOVAMENTE COM UMA MULHER MUITO JOVEM, E LOGO DEPOIS DISSO, A GRAVIDEZ DELA FICOU APARENTE. BEM, EM OUTRAS PALAVRAS, ERA A CRIANÇA DE UMA AMANTE.

DEPOIS DISSO, PARECE QUE AINDA HÁ MUITO ATRITO ENTRE ELES, NÃO SEI BEM O PORQUÊ.

ELES ATÉ TIVERAM QUE CHAMAR A AMBULÂNCIA UMA VEZ.

É MEIO ASSUSTADOR.

BEM, É O GRUPO DA MINHA MÃE. AS MULHERES DAQUI SABEM UM MONTE DE FOFOCAS.

VOCÊ CONHECE MUITOS DETALHES, AYA-CHAN.

O QUE VOCÊ ESTÁ OLHANDO?

EU ENCONTREI UM DOS SEUS ALBUNS DE FOTOS. ESTA AQUI É VOCÊ QUANDO ERA PEQUENA, NÃO É? VOCÊ ERA TÃO FOFA!

MINHA IRMÃ MAIS NOVA.

OH, QUEM É O BEBÊ?

AH, ENTENDO...

IRMÃ MAIS NOVA? NÃO SABIA QUE VOCÊ TINHA UMA.

EU SÓ TIVE POR SEIS MESES.

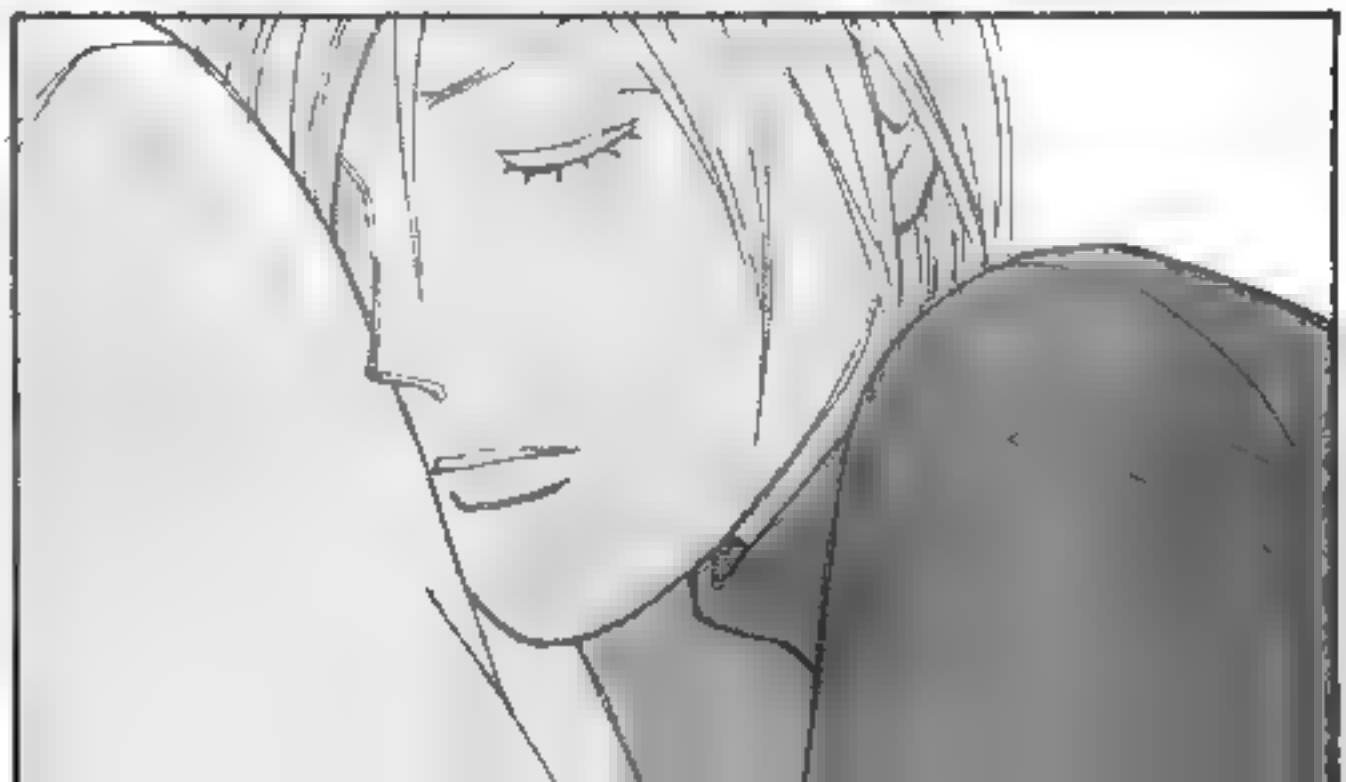
EI, QUEM É ESSA MULHER BONITA? SUA MÃE?

O QUÊ? EI! EU AINDA ESTAVA VENDO.

ESTOU ENTEDIADA. VOU PARA CASA.

VOCÊ NÃO PODE IR.

NÃO PODE.



ME DESCULPE POR FALTAR AOS ENCONTROS

ESTOU CONTENTE QUE VOCÊ VEIO. EU CONSEGUI ISSO NUMA CONFERÊNCIA EM KYUUSHU, SÃO DELICIOSOS. SIRVA-SE.

AINDA ESTOU VIVA.

...ENTÃO, COMO TÊM SIDO AS COISAS ULTIMAMENTE?

ESTÁ TUDO BEM, NÃO É COMO SE VIR FOSSE SUA OBRIGAÇÃO. PODE-SE DIZER QUE É APENAS MINHA OPINIÃO QUE VOCÊ DEVERIA.

TEM DORMIDO O SUFICIENTE?

VOCÊ TEM UM BELO SENSO DE HUMOR...

TODA NOITE, EU TENHO O MESMO SONHO.

EU ODEIO DORMIR MAIS DO QUE QUALQUER COISA.

QUE TIPO DE SONHO?

ESTOU EM UM CORREDOR ESCURO COM VÁRIAS PORTAS.

É COMO UM JOGO DE PENALIDADE RUIM.

CADA UM SE TORNA UMA MEMÓRIA DO PASSADO, UMA IMAGEM DE ALGO QUE EU NÃO QUERO LEMBRAR. TODOS APARECEM NA MINHA FRENTE, E É COMO SE ELES ESTIVESSEM ACONTECENDO NO PRESENTE

QUANDO EU ABRO UMA PORTA, A SALA ESTÁ LOTADA ATÉ O TETO DE BALÕES.

QUANDO EU CONSIGO UMA BRECHA E ENTRO NA SALA, NÃO CONSIGO RESPIRAR.

MAS QUANDO EU LUTO, TODOS OS BALÕES ESTOURAM.

EU ME PERGUNTO O QUE FOI QUE FIZ.

E SE FOR, EU ME PERGUNTO PARA QUE É ESSA PUNIÇÃO.

EU NÃO ME LEMBRO E ENTÃO É COMO SE EU ESTIVESSE ME TORNANDO UM DOS BALÕES DO SONHO, E VOU FLUTUAR PARA ALGUM LUGAR.

EU QUERO QUE ALGUÉM ME CAPTURE, MAS... EU NÃO ACHO QUE ISSO SERIA BOM.

O QUE MAIS ME INCOMODA É QUE NÃO CONSIGO ME CONTROLAR.

ME PERGUNTO POR QUE SERÁ QUE EU SEMPRE ESTAREI PRESA PELO PASSADO, AINDA QUE EU SAIBA QUE JÁ NÃO ME IMPORTO MAIS.

EU NÃO ENTENDO BEM ISSO.

AINDA NÃO.

VOCÊ PENSA NO FUTURO? VOCÊ TEM PROVAS DE ADMISSÃO NO ANO QUE VEM, CERTO? JÁ DECIDIU SUA PRIMEIRA OPÇÃO?

VOCÊ SEMPRE FOI BOA EM MATEMÁTICA, NÃO É MESMO, RIO-KUN? EU ACHO QUE VOCÊ DEVERIA ESTUDAR NESTA ÁREA NO FUTURO.

O QUE VOCÊ QUER DIZER COM "FUTURO"?

O TEMPO ESTÁ CONGELADO...

ELA ESTÁ TENDO REPETIDOS FLASHBACKS QUE CRIAM FRACAS RESPOSTAS EMOCIONAIS, ASSIM COMO ACESSOS DE ANSIEDADE. ELA TAMBÉM PARECE TER SÉRIA INSÔNIA.

ELA SE PERGUNTA SOBRE O VALOR DE NOSSA EXISTÊNCIA.

O FUTURO NÃO EXISTE, APENAS O PRESENTE E O PASSADO O PRESENTE ESTÁ LENTAMENTE SE TORNANDO O PASSADO. PARECE QUE A ÚNICA COISA QUE RESTA É O LUGAR ONDE SE ESTÁ AGORA.

EU ACHO QUE ELA ESTÁ LUTANDO COM FORÇA DE VONTADE. ESTIVE DANDO A ELA TRATAMENTO MÉDICO, MAS ELE TEM SEUS LIMITES.

PRECISAMOS DE ALGO MAIS. PRECISAMOS ENCONTRAR ALGUMA OUTRA MANEIRA DE CURÁ-LA.

ELA DISSE ISSO?

EU ACHO QUE PAROU.

Tome um pouco

Aqui

E QUANTO À AUTO-MUTILAÇÃO?

NÃO, VOCÊ!

O CHÁ PRETO?

AMAI!*

NÃO, MAS ELA NÃO DEU NENHUMA INDICAÇÃO DE QUE ESTAVA CONTINUANDO COM ISSO, E NÃO HÁ NOVOS FERIMENTOS.

*Pode significar tanto "doce", como na casa de comida, ou "otimista", quando descrevendo uma pessoa

BEM, CLARO, EU FICARIA FELIZ SE ELA SE TORNASSE NOSSA FILHA. SERIA COMO UM SONHO.

É UM CASO MUITO RARO E HÁ VÁRIOS PROBLEMAS, MAS EU QUERO ASSUMIR O RISCO.

VOCÊ DIZ, SOBRE ADOTÁ-LA COMO NOSSA FILHA?

VOCÊ NÃO VAI REPENSAR NO QUE DISCUTIMOS ANTERIORMENTE?

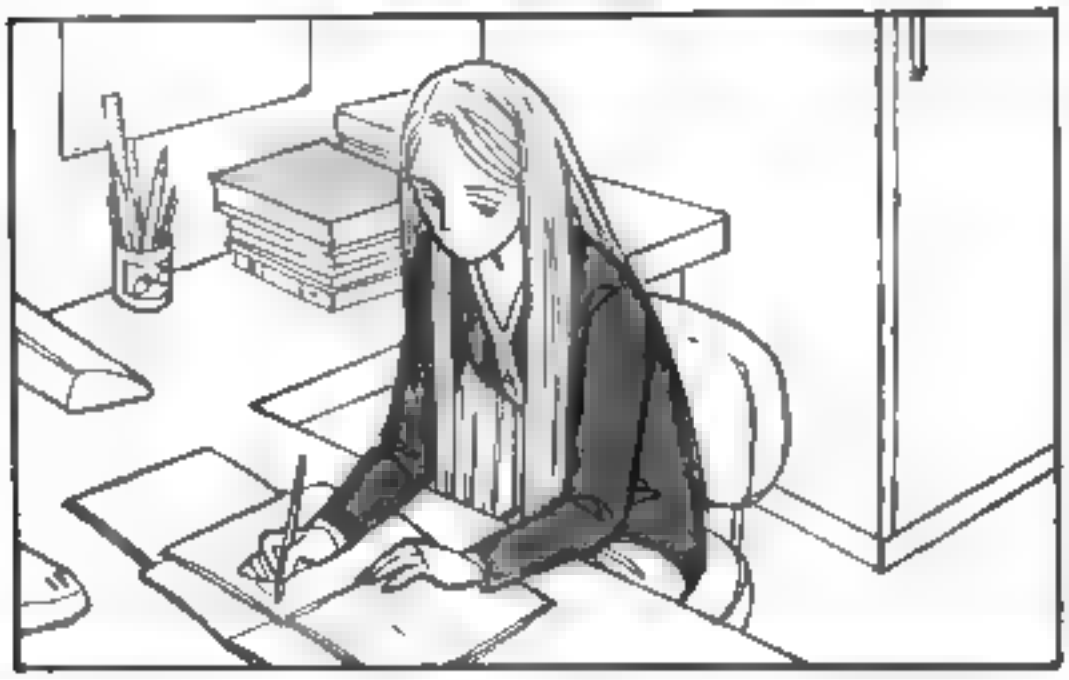
ISTO É, NOSSOS SENTIMENTOS POR ELA SÃO COMPOSTOS NÃO APENAS POR AMOR, MAS POR UM SENSO DE RESPONSABILIDADE TAMBÉM.

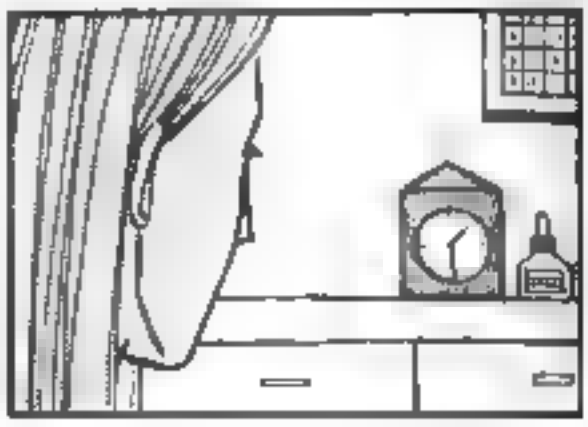
MAS, MESMO QUE NÃO QUEIRAMOS, DEVEMOS OLHAR PARA AS COISAS CLARAMENTE.

MAS AGORA, A FAMÍLIA É APENAS UM PERIGO PARA ELA.

SIM, É VERDADE...

NÓS SOMOS ALTAMENTE RESPONSÁVEIS PELO ESTADO ATUAL DELA. POR ISSO, E POR NOSSOS ARREPENDIMENTOS, NÃO PODEMOS FUGIR DISSO, PODEMOS?





TIC TIC TIC
VENHA AQUI. RÁPIDO!
VAI FICAR MAIS FÁCIL, VAMOS LÁ!
SUBA MAIS!

VENHA AQUI.

VENHA AQUI. MAIS ALTO!

NÃO RESTOU NINGUÉM.

TODOS SE FORAM.

NÃO TEM NINGUÉM AQUI.

ピエタ I

Tradução: Raine

Edição: Delitchan

http://www.ainoscanlations.org/
#Aino@ircircrighway.net
Aino Scanlations
Diferentes formas de amar

ピエタ

pietà

I

榛野なな恵

AINO
SCANLATIONS
#aino@irc.irchighway.net
www.ainoscanlations.org
Diferentes Formas de Amar.

NÃO PERMITIMOS A DISTRIBUIÇÃO DE NOSSOS MANGÁS FORA DO SITE OU FÓRUM, POR FAVOR RESPEITEM!
Ajudem a manter o site/fórum, clicando UMA vez ao dia na propaganda do google do Aino, participem de nossos sorteios, doem ou ajudem com tradução, edição, revisão, etc.
Estaremos te esperando!
Aino Scanlations
~Diferentes formas de amar~